

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 789,280 KG Net weight 672,480 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442035 speed gear 6th cpl Customer article number: 2501442035Position6	1.440 PC	672,480 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	4 PC	30 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	48 PC	77 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	4 PC	10 KG

terms of dispatch: .03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

180179461
5008083056
180180010

200 005

Delivery no. / Date: 7149192 / 06.04.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020792 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1440
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett
Didier Lexa

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:217133

16.04.2018-08:39

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 23.260
CONTAINER ID:GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UOM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7149185	2501440035	945	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500039990
07.05.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -		X		135 TBA-500086	
	P: 63 -		X		0 TBA-500078	
	P: 7 -		X		0 TBA-500085	
7149189	2501441035	1.080	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
28.04.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -		X		135 TBA-500086	
	P: 72 -		X		0 TBA-500078	
	P: 8 -		X		0 TBA-500085	
7149190	2501441435	312	PC	S/	speed gear 4th cp1	5500039990
07.05.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X		312 TBA-500086	
	P: 12 -		X		0 TBA-500079	
	P: 1 -		X		0 TBA-500085	
7149191	2501441635	720	PC	S/	speed gear 5th cp1	5500039990
07.05.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X		360 TBA-500086	
	P: 24 -		X		0 TBA-500080	
	P: 2 -		X		0 TBA-500085	
7149192	2501442035	1.440	PC	S/	speed gear 6th cp1	5500039990
07.05.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X		360 TBA-500086	
	P: 48 -		X		0 TBA-500080	
	P: 4 -		X		0 TBA-500085	
7149193	2501442400	945	PC	S/	speed gear rev cp1	5500039990
28.04.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -		X		135 TBA-500086	
	P: 63 -		X		0 TBA-500078	
	P: 7 -		X		0 TBA-500085	
7149194	2501443135	2.160	PC	S/	Gear 5th	5500039990
28.04.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X		360 TBA-500086	
	P: 6 -		X		0 TBA-500085	
	P: 72 -		X		0 TBA-500080	

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:
MAGNA

GETRAG

GETRAG B.V. & Co. KG

Werk Rosenberg
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74749 Rosenberg

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 217133 (11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 07.05.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.					
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248							
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg	
7149185	0007			2501440035	196	1.735	
7149189	0008			2501441035	224	1.793	
7149190	0001			2501441435	34	334	
7149191	0002			2501441635	58	398	
7149192	0004			2501442035	117	789	
7149193	0007			2501442400	196	988	
7149194	0006			2501443135	175	1.164	
7149195	0017			2501442850	517	4.037	
(25) Summe:		0112	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3	Summen	(27) 3204	(28) 23.259
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung			
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR	
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs-			
				(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift KUEHNE+NAGEL S.r.l. (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Euro-Gitter-Pal.(GP) 18 APR 2018			
(43) Uebernahmestaatigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(45) Warempfänger "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



white = Exemplar für Auftragsgeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire du expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoersvr
blanco = Exemplare per committente
rosa = Exemplare per editore
blu = Exemplare per destinatario
verde = Exemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for afzender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 16/04/2018 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successif (nom, adresse, pays) S.C. LUCOS TRANS S.R.L. SEBEŞ, Str. Vânători nr.1, bl. P+2, ap.2 R 16287355	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 16/04/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 217133			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT-REF-NOMAU	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 217133	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission
10 Statistikknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 23.259	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 1.112			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières UN 112		19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Emballungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückstellung Remboursement UN 112		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières NAGEL S.R.L.	
15 Frachtführer Expéditeur Franco Unifol Non Franco		21 Ausgefertigt in Établi à Rosenberg	
22 16. April 2018		23 16. April 2018	
24 16. April 2018		25 16. April 2018	
26 16. April 2018		27 16. April 2018	
28 16. April 2018		29 16. April 2018	
30 16. April 2018		31 16. April 2018	
32 16. April 2018		33 16. April 2018	
34 16. April 2018		35 16. April 2018	
36 16. April 2018		37 16. April 2018	
38 16. April 2018		39 16. April 2018	
40 16. April 2018		41 16. April 2018	
42 16. April 2018		43 16. April 2018	
44 16. April 2018		45 16. April 2018	
46 16. April 2018		47 16. April 2018	
48 16. April 2018		49 16. April 2018	
50 16. April 2018		51 16. April 2018	
52 16. April 2018		53 16. April 2018	
54 16. April 2018		55 16. April 2018	
56 16. April 2018		57 16. April 2018	
58 16. April 2018		59 16. April 2018	
60 16. April 2018		61 16. April 2018	
62 16. April 2018		63 16. April 2018	
64 16. April 2018		65 16. April 2018	
66 16. April 2018		67 16. April 2018	
68 16. April 2018		69 16. April 2018	
70 16. April 2018		71 16. April 2018	
72 16. April 2018		73 16. April 2018	
74 16. April 2018		75 16. April 2018	
76 16. April 2018		77 16. April 2018	
78 16. April 2018		79 16. April 2018	
80 16. April 2018		81 16. April 2018	
82 16. April 2018		83 16. April 2018	
84 16. April 2018		85 16. April 2018	
86 16. April 2018		87 16. April 2018	
88 16. April 2018		89 16. April 2018	
90 16. April 2018		91 16. April 2018	
92 16. April 2018		93 16. April 2018	
94 16. April 2018		95 16. April 2018	
96 16. April 2018		97 16. April 2018	
98 16. April 2018		99 16. April 2018	
100 16. April 2018		101 16. April 2018	
102 16. April 2018		103 16. April 2018	
104 16. April 2018		105 16. April 2018	
106 16. April 2018		107 16. April 2018	
108 16. April 2018		109 16. April 2018	
110 16. April 2018		111 16. April 2018	
112 16. April 2018		113 16. April 2018	
114 16. April 2018		115 16. April 2018	
116 16. April 2018		117 16. April 2018	
118 16. April 2018		119 16. April 2018	
120 16. April 2018		121 16. April 2018	
122 16. April 2018		123 16. April 2018	
124 16. April 2018		125 16. April 2018	
126 16. April 2018		127 16. April 2018	
128 16. April 2018		129 16. April 2018	
130 16. April 2018		131 16. April 2018	
132 16. April 2018		133 16. April 2018	
134 16. April 2018		135 16. April 2018	
136 16. April 2018		137 16. April 2018	
138 16. April 2018		139 16. April 2018	
140 16. April 2018		141 16. April 2018	
142 16. April 2018		143 16. April 2018	
144 16. April 2018		145 16. April 2018	
146 16. April 2018		147 16. April 2018	
148 16. April 2018		149 16. April 2018	
150 16. April 2018		151 16. April 2018	
152 16. April 2018		153 16. April 2018	
154 16. April 2018		155 16. April 2018	
156 16. April 2018		157 16. April 2018	
158 16. April 2018		159 16. April 2018	
160 16. April 2018		161 16. April 2018	
162 16. April 2018		163 16. April 2018	
164 16. April 2018		165 16. April 2018	
166 16. April 2018		167 16. April 2018	
168 16. April 2018		169 16. April 2018	
170 16. April 2018		171 16. April 2018	
172 16. April 2018		173 16. April 2018	
174 16. April 2018		175 16. April 2018	
176 16. April 2018		177 16. April 2018	
178 16. April 2018		179 16. April 2018	
180 16. April 2018		181 16. April 2018	
182 16. April 2018		183 16. April 2018	
184 16. April 2018		185 16. April 2018	
186 16. April 2018		187 16. April 2018	
188 16. April 2018		189 16. April 2018	
190 16. April 2018		191 16. April 2018	
192 16. April 2018		193 16. April 2018	
194 16. April 2018		195 16. April 2018	
196 16. April 2018		197 16. April 2018	
198 16. April 2018		199 16. April 2018	
200 16. April 2018		201 16. April 2018	
202 16. April 2018		203 16. April 2018	
204 16. April 2018		205 16. April 2018	
206 16. April 2018		207 16. April 2018	
208 16. April 2018		209 16. April 2018	
210 16. April 2018		211 16. April 2018	
212 16. April 2018		213 16. April 2018	
214 16. April 2018		215 16. April 2018	
216 16. April 2018		217 16. April 2018	
218 16. April 2018		219 16. April 2018	
220 16. April 2018		221 16. April 2018	
222 16. April 2018		223 16. April 2018	
224 16. April 2018		225 16. April 2018	
226 16. April 2018		227 16. April 2018	
228 16. April 2018		229 16. April 2018	
230 16. April 2018		231 16. April 2018	
232 16. April 2018		233 16. April 2018	
234 16. April 2018		235 16. April 2018	
236 16. April 2018		237 16. April 2018	
238 16. April 2018		239 16. April 2018	
240 16. April 2018		241 16. April 2018	
242 16. April 2018		243 16. April 2018	
244 16. April 2018		245 16. April 2018	
246 16. April 2018		247 16. April 2018	
248 16. April 2018		249 16. April 2018	
250 16. April 2018		251 16. April 2018	
252 16. April 2018		253 16. April 2018	
254 16. April 2018		255 16. April 2018	
256 16. April 2018		257 16. April 2018	
258 16. April 2018		259 16. April 2018	
260 16. April 2018		261 16. April 2018	
262 16. April 2018		263 16. April 2018	
264 16. April 2018		265 16. April 2018	
266 16. April 2018		267 16. April 2018	
268 16. April 2018		269 16. April 2018	
270 16. April 2018		271 16. April 2018	
272 16. April 2018		273 16. April 2018	
274 16. April 2018		275 16. April 2018	
276 16. April 2018		277 16. April 2018	
278 16. April 2018		279 16. April 2018	
280 16. April 2018		281 16. April 2018	
282 16. April 2018		283 16. April 2018	
284 16. April 2018		285 16. April 2018	
286 16. April 2018		287 16. April 2018	
288 16. April 2018		289 16. April 2018	
290 16. April 2018		291 16. April 2018	
292 16. April 2018		293 16. April 2018	
294 16. April 2018		295 16. April 2018	
296 16. April 2018		297 16. April 2018	
298 16. April 2018		299 16. April 2018	
300 16. April 2018		301 16. April 2018	
302 16. April 2018		303 16. April 2018	
304 16. April 2018		305 16. April 2018	
306 16. April 2018		307 16. April 2018	
308 16. April 2018		309 16. April 2018	
310 16. April 2018		311 16. April 2018	
312 16. April 2018		313 16. April 2018	
314 16. April 2018		315 16. April 2018	
316 16. April 2018		317 16. April 2018	
318 16. April 2018		319 16. April 2018	
320 16. April 2018		321 16. April 2018	
322 16. April 2018		323 16. April 2018	
324 16. April 2018		325 16. April 2018	
326 16. April 2018		327 16. April 2018	
328 16. April 2018		329 16. April 2018	
330 16. April 2018		331 16. April 2018	
332 16. April 2018		333 16. April 2018	
334 16. April 2018		335 16. April 2018	
336 16. April 2018		337 16. April 2018	
338 16. April 2018		339 16. April 2018	
340 16. April 2018		341 16. April 2018	
342 16. April 2018		343 16. April 2018	
344 16. April 2018		345 16. April 2018	
346 16. April 2018		347 16. April 2018	
348 16. April 2018		349 16. April 2018	
350 16. April 2018		351 16. April 2018	
352 16. April 2018		353 16. April 2018	
354 16. April 2018		355 16. April 2018	
356 16. April 2018		357 16. April 2018	
358 16. April 2018		359 16. April 2018	
360 16. April 2018		361 16. April 2018	
362 16. April 2018		363 16. April 2018	
364 16. April 2018		365 16. April 2018	
366 16. April 2018		367 16. April 2018	
368 16. April 2018		369 16. April 2018	
370 16. April 2018		371 16. April 2018	
372 16. April 2018		373 16. April 2018	
374 16. April 2018		375 16. April 2018	
376 16. April 2018		377 16. April 2018	
378 16. April 2018		379 16. April 2018	
380 16. April 2018		381 16. April 2018	
382 16. April 2018		383 16. April 2018	
384 16. April 2018		385 16. April 2018	
386 16. April 2018		387 16. April 2018	
388 16. April 2018		389 16. April 2018	
390 16. April 2018		391 16. April 2018	
392 16. April 2018		393 16. April 2018	
394 16. April 2018		395 16. April 2018	
396 16. April 2018		397 16. April 2018	
398 16. April 2018		399 16. April 2018	
400 16. April 2018		401 16. April 2018	
402 16. April 2018		403 16. April 2018	
404 16. April 2018		405 16. April 2018	
406 16. April 2018		40	